

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 4 (1991)  
**Heft:** 1-2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALT

11. Januar 1991

Arbeits- und Wohnraum sind die ursprünglichen Funktionen der Küche. Im Lauf der Jahrzehnte hat sie noch ganz andere Funktionen erhalten. Dazu die Titelgeschichte von Ursina Jakob.

Die erste Assoziation zu Thun: Militär. Dann der See, das Tor zum Berner Oberland. Das alles gehört zu Thun. Aber auch Stadtpräsident Ernst Eggenberg, der Thuns Entwicklung 20 Jahre geprägt hat und Ende 1990 zurückgetreten ist.

**Tout doucement, Thun**

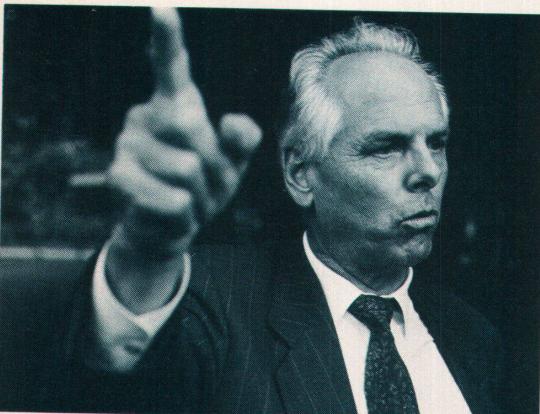
Ist eine Gesellschaft, **Eine Schweiz jenseits der Arbeitsgesellschaft** in der die Lohnarbeit nicht mehr alles prägt, vorstellbar? Ja, glaubt Christian Lalive d'Epinay.

**Titelfoto:** Deutsches Filmmuseum, Frankfurt am Main.

**Kolorieren:** Foto make up Nora Fehr

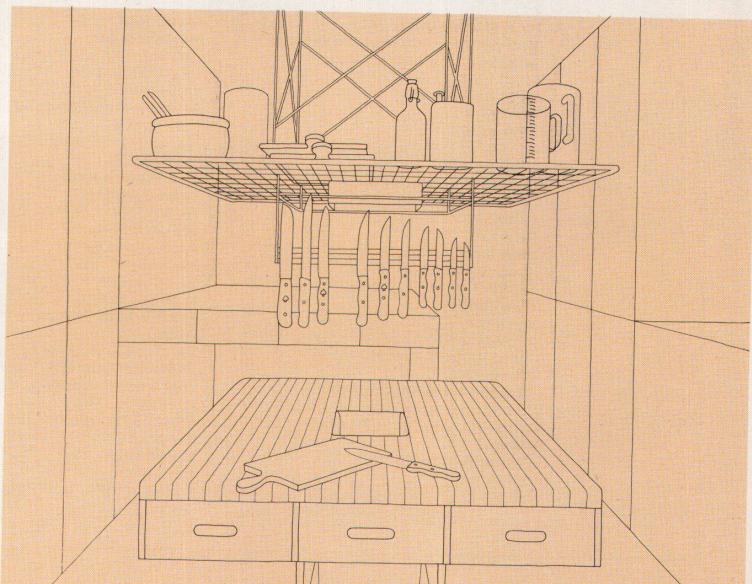
Lange haben die Architekten gezögert, bis sie ihre Ateliers dem Computer geöffnet haben. Aber dann kam der grosse Boom. Ein Versuch, im Dschungel Wegweiser aufzustellen.

**CAD, architektonisches Flickwerk**



Der Sozialdemokrat, der neben den Soldaten auch die Wirts- und Bänkler nach Thun geholt hat: Ernst Eggenberg

Die «ideale Küche» – eine von vielen (aus Otl Aicher: «Die Küche zum Kochen», Callwey-Verlag, 1982)



## EDITORIAL

MEINUNGEN/ZITAT.....	6
FUNDE.....	8
STADTWANDERER.....	9
EREIGNIS: Realitätsverlust in der Luzerner Kulturplanung.....	14
JAKOBSNOTIZEN.....	15
<b>AUSSTELLUNG</b>	
Licht .....	17
<b>KOMMENDES</b>	
KOMMENDES.....	18
WIR BAUEN UNS EIN HAUS .....	19

24

48

58

66

WERKSTATT: Edith Meier und Franz Giger .....	40
INTERVIEW: Das ABB-Areal – Badens Chance.....	41
DING .....	43
WERBUNG .....	72
ORTE .....	73
<b>WETTBEWERB</b>	
Ballenberg: Zeitgenössisch-eidgenössische Holzarchitektur.....	78
Emscher Park: Noch ein Erfolg für Schweizer .....	80
<b>BUCHER</b>	
HAUS UND HOF.....	82
STELLEN .....	84
<b>BRENNPUNKTE</b>	
Bahnhof Luzern: Transparenzapparat, Lichtmaschine.....	88
Leipzig: Stadtplanung hausgemacht.....	90
Luftreinhaltung: Die Raumplanung im Offside.....	93
EXPO 92: Deutsche Sevillereien.....	93
SIA-Energiepreis: Mehrfach genutzte Sonnenwärme.....	94
<b>COMIC</b>	
VORSCHAU .....	96
	98

# Das neue «Hochparterre»

Statt Zeitschrift für Design, Architektur und Umwelt heisst «Hochparterre» nun Illustrierte für Gestaltung und Architektur. Mit diesem ersten Heft im verkleinerten Format sind zwei Vorhaben abgeschlossen worden. Erstens der gestalterische Neubau und zweitens die redaktionelle Revision. Das Gestalterische spricht für sich selbst. Das Heft ist da. Uns gefällt es, und Ihnen?

Doch haben wir den Heftneubau dazu benutzt, auch über Inhalte nachzudenken. «Hochparterre» will keine Fachzeitschrift sein, sondern ein «special interest»-Magazin, eine Brücke zwischen der Fachwelt und den interessierten Laien. Wir möchten von den Fachleuten gelesen und gleichzeitig vom einem breiteren Publikum auch verstanden werden. Darum versuchen wir eine lebendige Illustrierte zu machen, die die puristische Grenzlinie zwischen denen, die drauskommen, und denen, die's sowieso nie begreifen sollen, überschreitet. Wir wollen ein Blatt sein für beide, für die Fachleute, die im eigenen Saft schmoren, und für die Laien, die sich sagen lassen müssen, ihnen fehlten die höheren Einsichten. Den Laien möchten wir zeigen, was, wie und wo die Fachleute machen, zuweilen sogar auch warum. Den Fachleuten dagegen möchten wir mit jedem Heft in Erinnerung rufen, dass es ein Publikum, Benutzer, Konsumenten gibt. Und für diese Leute arbeiten sie letztlich. Wir glauben auch, je anspruchsvoller und informierter dieses Publikum ist, desto bessere Voraussetzungen entstehen für die Gestalter aller Richtungen. Kurz: keine Hauszeitschrift für den Elfenbeinturm, sondern ein hin und her reitender Bote. Wir haben einige Neuerungen eingeführt. Die auffallendsten sind das klarere Betonen einer Titelgeschichte und das Nachhinterücken der Brennpunkte. Daneben haben wir einige neue Rubriken eingeführt. – In den JAKOBSNOTIZEN erhält der stellvertretende Chefredaktor Köbi Gantenbein ein Sprachrohr. – WIR BAUEN UNS EIN HAUS heisst die Bildkolumne unseres neuen Mitarbeiters Willy B. Ürger. Ein Ratgeber. – In jedem Heft wird in Zukunft ein INTERVIEW stattfinden, das Beteiligte zu aktuellen Problemen befragt. – Unter dem Titel WERKSTATT wird weitergepflegt, was wir immer schon machen: das Vorstellen neuer Talente. – Unter ORTE befragen wir eine Abonnentin oder einen Abonnenten nach einem für ihn besonders symbolträchtigen Ort. – Eine zehnteilige CAAD-Serie wird ein Jahr lang versuchen einen Pfad durch den Dschungel des Angebots und der Versprechungen zu schlagen. – HAUS UND HOF widmet sich dem Inneneinrichtungsbereich. Neues an Möbeln, Lampen, Textilien, Einrichtungen wird vorgestellt. – Nicht neu, aber anders ist der COMIC. Wir beginnen eine neue Serie des Zeichners François Schuiten und des Szenaristen Benoit Peeters. In jedem Heft führen uns die beiden Belgier in eine neue räumliche Situation einer imaginären Stadt.

Geändert haben wir auch die Herstellungsart des Heftes. Das neue «Hochparterre» ist im Desktop-Verfahren gesetzt und umbrochen worden. Wir lernten die Computersprache im Macintosh-Dialekt.

Nicht geändert hat sich die Haltung, unsere Themen bleiben die gleichen. Nach wie vor werden wir über Design, Architektur und Planung berichten. Das neue «Hochparterre» ist das alte, nur, so hoffen wir, besser.